

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

كاتدرائية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, Primate
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop NICHOLAS, Auxiliary Bishop
Diocese of Miami and the Southeast

The Very Reverend Father Fouad Saba, Cathedral Dean

"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26

Brotherhood of the Noble Joseph:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, Dean
Rev. Adn. David Nimer
Sdn. Chris Abdelahad, Pastoral Assistant
Sdn. Charles Khoury
Sdn. Elie Bardawil
Sdn. Sean Hatem
Sdn. Louis Hatem
Sdn. Hanna Soufia
Acolytes (servers)
Jackson King,
Choir Director/Lead Chanter
Dr. Don Shalhub, Chanter
Yamil Zacur, Lead Usher
All Choir Members and Ushers

Cathedral Council:

V. Rev. Fr. Fouad Saba, Presiding Officer
Sdn. Elie Bardawil, Chairman
Yamil Zacur, Vice-Chairman
Diana Nimer O'Brien, Secretary
Lourice Khoury, Treasurer
Shadi Omeish, Financial Secretary
Andrea Abu-Akel, Member
Douglas Ede, Member
Said Elhaj, Member
Jamal Habib, Member
Muazzi Hatem, Member
Bashir Malouf, Member
Michael Malouf, Member
Dr. Don Shalhub, Member
Nasser Soufia, Member
Tony Zammam, Member

ex-officio Members:

Rev. Adn. David Nimer, Clergy
Wafa Omeish, Sunday School
Tania Soufia, Antiochian Women
Lillian Zammam, Young Adult Fellowship
Amani Wanna, SOYO
Zena B. Farah, Order of Saint Ignatius

Council Stewardship Committees:

Muazzi Hatem, Finance
Rotating Chair, Fundraising
Douglas Ede, Legal
Jamal Habib, Membership
Carmen Kostik, Ministry Coordination
Lama Elhaj, Property Usage
Yamil Zacur, Property Management
Noura Soufia, Public Relations
Nasser Soufia, Vision and Development

SOYO Advisory Team:

Hannan Mounayyer, Lead Advisor
Andrea Abu-Akel
Said Elhaj
Muazzi Hatem
Nisreen Jadon
Sabah Khoury

Cathedral Office:

Sdn. Chris Abdelahad, Pastoral Assistant
Mrs. Elsa Herrmann, Office Secretary
Kh. Diana Saba, Webmaster

Office Hours:

Monday-Friday 9:30 a.m.—5:00 p.m.
Saturday By Appointment Only
Sunday Closed

The Weekly Bulletin النشرة الأسبوعية

The Weekly Bulletin is an official publication of Saint George Cathedral, Coral Gables, Florida.

Sunday, January 13, 2019

الأحد الذي بعد عيد الظهور الإلهي (عيد الغطاس)

The Sunday after the Feast of Epiphany

Weekly Schedule of Services

Saturday: Great Vespers Service (as announced in Calendar)

Sunday: 9:15 a.m. Orthros (Matins) - 10:30 a.m. Divine Liturgy
Confessions by Appointment

Welcome to Saint George Antiochian Orthodox Cathedral!

This Church is one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church. The Antiochian Orthodox Christian Church belongs to two thousand years of evangelization, teaching, history, and tradition, which express the continued commitment of its members to the Orthodox Christian faith in **The Lord and Savior Jesus Christ!**

Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Please submit your name(s) to the Ushers and introduce yourself to Father Saba at the end of the service so he may welcome you personally.

Welcome! Ahlan wa Sahlan! Bienvenidos!



320 Palermo Avenue, Coral Gables, Florida 33134

Phone: (305) 444-6541 Fax: (305) 445-6530



Email: Office@StGMiami.org

Website: www.StGMiami.org

Webmaster: Webmaster@StGMiami.org



Proper Church Etiquette may be found in the booklet in the pews or at the candle stand.

Changes in the Liturgy

تغييرات في القداس

**At the beginning of the Divine Liturgy at 10:30 a.m.,
please turn to page 92 in the Red Service Book
to follow along with the Liturgy.**

**Please use the inserts in this *Weekly Bulletin*
for this week's changes in the Liturgy.**

~ ~ ~

First Antiphon

الانديفونا الأولى

When Israel went forth from Egypt,
the house of Jacob from a strange
people.

في خروج إسرائيل من مصر وبيت
يعقوب من شعب بربري.

*Through the intercessions of the The-
otokos, Savior, save us.*

بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصُ خلصنا.

The sea looked and fled, Jordan
turned back.

أبصره البحر فهرب والأردن رجع إلى
الوراء.

*Through the intercessions of the The-
otokos, Savior, save us.*

بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصُ خلصنا.

Glory to the Father, and to the Son,
and to the Holy Spirit. Now and ever,
and unto the ages of ages. Amen.

المجد للأب والإبن والروح القدس، الآن
وكل أوان وإلى دهر الداهرين. آمين.

*Through the intercessions of the The-
otokos, O Savior, save us.*

بشفاعاتِ والدةِ الإلهِ يا مخلصُ خلصنا.

Changes in the Liturgy

تغييرات في القداس

Second Antiphon

الانديفونا الثانية

I am well pleased for the Lord has heard my voice and my supplication.

أحببت أن الرب يستمع صوت تضرعي.

Save us, O Son of God, who wast baptized by John in the Jordan, who sing to Thee, Alleluia!

خلصنا يا ابن الله، يا من اعتمد من يوحنا في الأردن، لنرتل لك، هلولويا!

The sorrows of death encompassed me; the pains of hell took hold of me. I found trouble and sorrow, and I called upon the Name of the Lord.

الضيق والمخاض أصاباني فدعوت اسم الرب.

Save us, O Son of God, who wast baptized by John in the Jordan, who sing to Thee, Alleluia!

خلصنا يا ابن الله، يا من اعتمد من يوحنا في الأردن، لنرتل لك، هلولويا!

Gracious is the Lord, and righteous; and our God is Merciful.

الرب حنونٌ وصديقٌ، وإلهنا رحيمٌ.

Save us, O Son of God, who wast baptized by John in the Jordan, who sing to Thee, Alleluia!

خلصنا يا ابن الله، يا من اعتمد من يوحنا في الأردن، لنرتل لك، هلولويا!

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit. Now and ever, and unto ages of ages.

المجدُ للأبِ وللإبنِ والروحِ القدس، الآنَ وكلَّ أوانٍ وإلى دهرِ الداهرينَ، آمين.

O only-begotten son and word of God...

يا كلمةَ اللهِ الابنِ الوحيدِ...

Changes in the Liturgy

تغييرات في القداس

Third Antiphon

O give thanks unto the Lord, for He is good; for His mercy endureth forever. Let the house of Israel now confess that He is good; for His mercy endureth forever. Let them now who fear the Lord confess that He is good; for His mercy endureth forever.

By thy Baptism, O Lord, in the Jordan, the worship of the Trinity was made manifest. For the voice of the Father bore witness to Thee calling Thee His Beloved Son; and the Spirit in the form of a dove, confirmed the truthfulness of His Word. O Christ our God, thou has revealed thyself and enlightened the world, Glory to Thee.

الانديفونا الثالثة

اعترفوا للربِّ فَإِنَّهُ صَالِحٌ وَإِنَّ إِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتَهُ، لِيُقْلَ بَيْتُ إِسْرَائِيلَ إِنَّهُ صَالِحٌ وَإِنَّ إِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتَهُ، لِيُقْلَ كُلُّ أَتْقِيَاءِ الرَّبِّ إِنَّهُ صَالِحٌ وَإِنَّ إِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتَهُ.

بِاعْتِمَادِكَ يَا رَبِّ فِي نَهْرِ الْأُرْدُنِّ، ظَهَرَتْ السَّجْدَةُ لِلثَّالُوثِ، لِأَنَّ صَوْتَ الْآبِ تَقَدَّمَ لَكَ بِالشَّهَادَةِ، مُسَمِّياً إِيَّاكَ ابْنًا مَحْبُوبًا، وَالرُّوحَ بِهَيْئَةِ حَمَامَةٍ يُؤَيِّدُ حَقِيقَةَ الْكَلِمَةِ، فَيَا مَنْ ظَهَرْتَ وَأَنْزَرْتَ الْعَالَمَ أَيْهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهَ الْمَجْدُ لَكَ!

Entrance Hymn (Tone Two)

O Come, let us worship and fall down before Christ. Save us, O Son of God, who art risen from the dead, who sing to Thee: Alleluia!

هلمْ لنسجد ونركع للمسيح ملكنا والهنا،

خلصنا يا ابن الله يا من قام من بين الاموات، لنرتل لك هلوليا!

Troparion of the Resurrection (Tone Eight)

From the heights, thou didst descend, O compassionate one, and thou didst submit to the three-day burial, that thou might deliver us from passion, thou art our life and our resurrection, O Lord, glory to thee.

انحدرت من العلى أيها المُنَحَّن. وقبِلت الدفنَ ذا الثلاثةِ الأيام، لكي تعتنقنا من الآلام. فيا حياتنا وقيامتنا ياربُّ المجد لك.

Changes in the Liturgy تغييرات في القداس

Troparion of the Feast of Epiphany (Tone One)

By thy Baptism, O Lord, in the Jordan, the worship of the Trinity was made manifest. For the voice of the Father bore witness to Thee calling Thee His Beloved Son; and the Spirit in the form of a dove, confirmed the truthfulness of His Word. O Christ our God, thou has revealed thyself and enlightened the world, Glory to Thee.

اعْتَمَادِكَ يَا رَبِّ فِي نَهْرِ الْأُرْدُنِّ، ظَهَرْتَ السَّجْدَةَ لِلثَّالُوثِ، لِأَنَّ صَوْتَ الْآبِ تَقَدَّمَ لَكَ
بِالشَّهَادَةِ، مُسَمِّياً إِيَّاكَ ابْنًا مَحْبُوباً، وَالرُّوحَ بِهَيْئَةِ حَمَامَةٍ يُؤَيِّدُ حَقِيقَةَ الْكَلِمَةِ، فَيَا مَنْ ظَهَرْتَ
وَأَنْزَرْتَ الْعَالَمَ أَيْهَا الْمَسِيحِ الْإِلَهَ الْمَجْدُ لَكَ!

Troparion of Patron—Saint George the Great Martyr (Tone Four)

As deliverer of captives, and defender of the poor, healer of the infirm, champion of kings: Victorious Great Martyr George, intercede with Christ our God for our souls' salvation.

بَمَا أَنْتَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرَّرٌ وَمُعْتَقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ
وَشَافٍ وَعَنِ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورْجِيُوسُ اللَّابِسُ الظَّفَرِ
تَشَفَّعْ إِلَى الْمَسِيحِ الْإِلَهِ فِي خَلَاصِ نُفُوسِنَا.

Kontakion of the Feast of Epiphany (Tone Four)

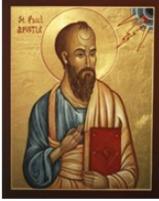
Today thou hast appeared to the universe, O Lord, and thy light hath been shed upon us, who praise thee with knowledge, saying: Thou hast come and appeared, O unapproachable Light.

الْيَوْمَ ظَهَرْتَ لِلْمَسْكُونَةِ يَا رَبِّ، وَنُورُكَ قَدْ ارْتَسَمَ عَلَيْنَا، نَحْنُ الَّذِينَ نَسْبِحُكَ بِمَعْرِفَةٍ قَائِلِينَ:
لَقَدْ أَتَيْتَ وَظَهَرْتَ، أَيُّهَا النُّورُ الَّذِي لَا يُدْنَى مِنْهُ.

At this point, please turn to page 98 in the Red Service Book.

الرسالة للأحد الذي بعد عيد الظهور الإلهي (عيد الغطاس)
Epistle for the Sunday after the Feast of Epiphany

Let Thy mercy, O Lord, be upon us! Rejoice in the Lord, O ye righteous!
The Reading is from Saint Paul's Letter to the Ephesians (4:7-13)



Brethren, grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift. Therefore, it is said, "When he ascended on high he led a host of captives, and he gave gifts to men." (In saying "He ascended," what does it mean but that he had also descended into the lower parts of the earth? He who descended is he who also ascended far above all the heavens, that he might fill all things.) And his gifts were that some should be apostles, some prophets, some evangelists, some pastors and teachers, to equip the saints for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we all attain to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to mature manhood, to the measure of the stature of the fullness of Christ.



لتكن يا رب رحمتك علينا! ابتهجوا أيها الصديقون بالرب!

فصلٌ من رسالة القديس بولس الرسول إلى أهل أفسس (7:4-13)

يا اخوة لكل واحدٍ منا أُعطيَت النعمة على مقدار موهبة المسيح * فلذلك يقول لما صعد إلى العلى سبى سبياً وأعطى الناس عطايا * فكونه صعد هل هو إلا إنه نزل أولاً إلى أسافل الأرض * فذاك الذي نزل هو الذي صعد أيضاً فوق السماوات كلها ليملأ كل شيء * وهو قد أعطى أن يكون البعض رؤساءً والبعض أنبياءً والبعض مبشرين والبعض رعاةً ومعلمين * لأجل تكميل القديسين ولعمل الخدمة وبنيان جسد المسيح * إلى أن ننتهي جميعنا إلى وحدة الإيمان ومعرفة ابن الله إلى إنسان كامل إلى مقدار قامة ملء المسيح.

الإنجيل للأحد الذي بعد عيد الظهور الإلهي (عيد الغطاس)
Gospel for the Sunday after the Feast of Epiphany

The Reading is from the Holy Gospel according to Saint Matthew (4:12-17)

At that time, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew into Galilee; and leaving Nazareth he went and dwelt in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulon and Naphtali, that what was spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled:

“The land of Zebulon and the land of Naphtali, toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles—the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned.”

From that time Jesus began to preach, saying, “Repent, for the kingdom of heaven is at hand.”

فصل شريف من بشارة القديس متى الإنجيلي البشير، التلميذ الطاهر (17-4:12)

في ذلك الزمان لما سمع يسوع أن يوحنا قد أُسْلِمَ انصرفت إلى الجليل * وترك الناصرة وجاء فسكن في كفرناحوم التي على شاطئ البحر في تخوم زبولون وفتاليم * ليتم ما قيل بأشعيا النبي القائل: أرض زبولون وأرض نفتاليم طريق البحر عبر الأردن جليل الأمم * الشعب الجالس في الظلمة أبصر نوراً عظيماً والجالسون في بقعة الموت وظلاله أشرق عليهم نور * ومنذئذ ابتدأ يسوع يكرز ويقول: توبوا، فقد اقترب ملكوت السماوات.

After the Gospel, please turn to
page 104 in the Red Service Book.





TODAY
JANUARY 13
LITURGY

EPISTLE READER
ENGLISH: JAMAL HABIB



HOLY BREAD OFFERING



TODAY
JANUARY 13

SALAM EXENI

JANUARY 20

SHIRLEY HUSSON
ATALLA AND ANDREA ABU-AKEL AND FAMILY
SHADI AND WAFI OMEISH AND FAMILY

JANUARY 27

DRS. HANI AND FERIAL JUMEAN
GEORGE AND WIDAA KHOURY AND FAMILY
GEORGETTE JABRA AND FAMILY



COFFEE HOUR SPONSOR



TODAY
JANUARY 13

MEMBERSHIP MONTH

JANUARY 20

SHADI AND WAFI OMEISH AND FAMILY

JANUARY 27

DRS. HANI AND FERIAL JUMEAN

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the Coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zaur, to inquire on scheduling and requirements.



coolclips.com

Congratulations

to Elise Sophia, daughter of
 Jordan and Heather Sayfie,
 on receiving the Sacrament of Baptism yesterday!

Mabrouk!



ALTAR VIGIL CANDLE

The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. Please see schedule below (in order of submission by month).

JANUARY	MOUNA DAHLAN AND FAMILY DRS. HANI AND FERIAL JUMEAN
FEBRUARY	GEORGE AND WIDAA KHOURY AND FAMILY MOUNA DAHLAN AND FAMILY
MARCH	MOUNA DAHLAN AND FAMILY
APRIL	MOUNA DAHLAN AND FAMILY

THIS WEEK'S PRAYER LIST

Prayer List of the Living	Prayer List of the +Departed
<p>The abducted Metropolitan PAUL The abducted Archbishop YOUHANNA All our brothers and sisters afflicted by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide. Salam Exeni, Salem Issa, the Exeni family Mouna and Laura Dahlan and family, Wadih Mabardi Hani and Ferial Jumean and their children and families The Jumean and Soudah families James Shaleesh, Susan Panayotti Elias, Richard Elias Aregash, Gebriel, Josephine Ammous Virginia Elias, Gwynn Elias, George and Charme Elias Yolanda Warwar Feanny, Itedal Farhoud, Julian Kazal Jean Joseph, Zuhair Omeish, Elias Dababneh, Evon Soof Martha Alfonso, Tala Ayyad, Milana, Kiwan Khoury Grant Reed, Angelo Milos, Nancy Escaf Ashraf Abraham, Helen Mazloom, Vito Maffione Eli Rantisi, Amal Saba Anonymous (8)</p>	<p>+All our brothers and sisters departed by war, hunger, poverty, oppression, persecution, and occupation in the Middle East and Worldwide. +Bishop ATHANASIOS of Thrice-Blessed Memory +Saba Boghos +Andrea Kaady Thurman +Afram Jabra +The departed of the Jumean and Soudah families +Michael Dahlan +Nayef Kamel Farah +Wafa Guirguis +Ibrahim Khoury +Hyam Qustandi Maaya</p>





CATHEDRAL CALENDAR

<u>TODAY</u>	<u>Orthros (Matins) Service</u>	<u>9:15 a.m.</u>
<u>TODAY</u>	<u>Great Doxology and Divine Liturgy</u>	<u>10:20 a.m.</u>
<u>TODAY</u>	<u>Home Blessings Season continues</u>	
<u>TODAY</u>	<u>Sunday School Classes</u>	<u>After Communion</u>
<u>TODAY</u>	<u>January is 'Membership Month'</u>	
<u>TODAY</u>	<u>Coffee Hour</u>	
<u>TODAY</u>	<u>Annual Cathedral General Assembly</u>	<u>Please see LETTER</u>
<u>Sat-Mon, Jan 19-21</u>	<u>SOYO Pilgrimage to Washington D.C.</u>	
<u>Saturday, Jan 19</u>	<u>The Great Vespers Service will NOT be celebrated.</u>	
<u>Sunday, Jan 20</u>	<u>Orthros (Matins) Service</u>	<u>9:15 a.m.</u>
<u>Sunday, Jan 20</u>	<u>Great Doxology and Divine Liturgy</u>	<u>10:20 a.m.</u>

**SAVE
THE DATE!**



<u>Induction of 2019 Cathedral Council</u>	<u>Jan 27, 2019</u>
<u>Annual Family Hafli hosted by YAF</u>	<u>Feb 23, 2019</u>
<u>Great and Holy PASCHA (Easter)</u>	<u>April 28, 2019</u>
<u>Saint George Love Ball– "Mortgage Burning Celebration"</u>	<u>May 10-12, 2019</u>

2019 HOME BLESSINGS



Traditionally, at the feast of the Lord's Epiphany (Baptism) on January 6th, the Great Blessing of the waters takes place and then is used to sanctify the homes of all the faithful. In bringing the blessed water to the homes, and sprinkling it in each room, we rid our house of any evil influence, and re-dedicate it to God in a special way.

As we were once renewed by the waters of our own baptism into Christ, so too our home, and our entire lives, are re-dedicated and renewed unto Christ our God each year at this time.

- Please contact the Cathedral Office at 305-444-6541 to schedule the Home Blessing by Father Saba.

- The following should be prepared for the Home Blessing:

- All members of family must be present.
- Bible
- Icon
- Lit Candle
- Burning Incense (Optional)
- Small Table (or dining room table)

- The visit by Father Saba should be approximately **45 minutes**.

Several visits will be scheduled on a given day in order to reach and bless all families and homes this season.

Once the Home Blessing Season is mostly over, Fr. Saba will continue the regular Pastoral Visits, during which Fr. Saba will spend ample time with each family.



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral
The Order of Saint Ignatius of Antioch



SAVE THE DATE



*wine
&
cheese*



7PM | MARCH 7, 2019
Cathedral Hall

320 Palermo Avenue | Miami, FL 33134 | (305) 444-6541 | theorder@stgmiami.org

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

Annual Family Hafla

hosted by the

Young Adult Fellowship

Saturday, Feb. 23, 2019 | 6:30pm

\$40 per adult | \$20 per child (11 and Under)

**Includes a DELICIOUS DINNER, HAFLI with DJ,
FAMILY FUN ACTIVITIES**

Reservations First Come, First Serve

To Purchase Tickets, Contact:

Lillian Zammar, (786) 413-8307

Noura Soufia, (305) 323-5761

Church Office, (305) 444-6541

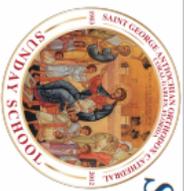
"We love Him because He first loved us."

1 John 4:19

God is Love!

1 John 4:8

320 Palermo Ave., Coral Gables, FL | (305)444-6541 | Office@StGMiami.org



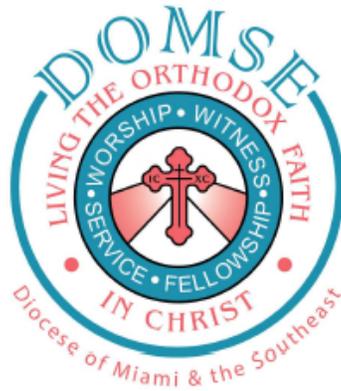
Saint George Antiochian Orthodox Cathedral
Coral Gables, Florida
Sunday School
January 2019



Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
6 Divine Services 9:15 AM The Epiphany of Christ Godparents' Sunday Sunday School Classes	7 Synaxis of John the Baptist	8 George of Hozeva	9 Polyeuctus the Martyr of Melitene in Armenia	10 Gregory of Nyssa	11	12 Tatiana the Martyr of Rome
13 Divine Services 9:15 AM Holy Martyrs Hermylus and Stratonicus Sunday School Classes	14 Agnes the VirginMartyr Nina of Georgia Sabbos of Serbia	15 Paul of Thebes John the Huri-Dweller	16 Veneration of the Chain of Apostle Peter	17 Anthony the Great	18 Athanasios and Cyril, Patriarchs of Alexandria	19 Maccarius the Great of Egypt Mark
20 Divine Services 9:15 AM Sunday School Classes	21 Maximus the Confessor	22 Timothy Apostle of the 70	23 Hieromartyr Clement, Bishop of Ancyra	24	25	26
27 Divine Services 9:15 AM Translation of the Relics of John Chrysostom Sunday School Classes	28 Ephraim the Syrian Isaac the Syrian	29 Translation of the Relics of Ignatius of Antioch	30 Synaxis of The Three Hierarchs	31 Cyrus and John the Unmercenories		

Diocese Of Miami & the SouthEast
2019 Winter Retreat

~ Bishop NICHOLAS, presiding, cordially invites you to attend ~



DOMSE 2nd Annual Winter Retreat

Hosted at St. Elias Church in Atlanta, GA

Pastors Only: Jan. 23 - 24, 2019; all Pastors to arrive in Atlanta by Jan. 22
Attached Clergy & Assistant Pastors are strongly encouraged to participate & arrive on the same date!

Clergy, Antiochian Men, Women, & Young Adults: Jan. 25 - 27, 2019

Note: Teen SOYO's part in the Winter Retreat will be moved to the Spring to accommodate for Winter Camp

ALL must register! \$50 fee per person to cover meals & all other retreat expenses

REGISTER HERE (includes hotel info): <http://bit.ly/DMC-Winter-Retreat>

FOLLOW US on FaceBook ~ <https://www.facebook.com/DMCDOMSE/>





Annual Winter Hafli

SPONSORED BY THE ANTIOCHIAN WOMEN

Saturday, January 19, 2019

Doors Open at 7:30 PM

St. Philip's Germack Event Hall

Featuring

Richard Corey

With

Fadi Hardan, Elias Kilzy,

Walid Abusaad and John Sassine

Adult Tickets \$50 – \$60 at the door

College Students and Children 17 & Under \$30

Catered Dinner Included * Cash Bar Available * 50/50 Raffle

For tickets please call Diane Perez at 305-726-8994

or Rita Rose at 954-205-5220



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

520 Palermo Avenue, Coral Gables, FL 33154

Phone: (305) 444-6541 Fax: (305) 445-0530

Email: Office@StGMiami.org Website: www.StGMiami.org



2019 Stewardship Commitment Form

"So let each one give as he purposes in his heart, not grudgingly or of necessity; for God loves a cheerful giver." (II Corinthians 9:7)

Step 1: Family Name: _____

Step 2: If any changes, please use Membership Information Form to update all personal information.

Membership Information Form located at the church front entrance / or ask for a Stewardship Committee member

Step 3: Know your Membership Number: _____

Step 4: Be a Steward! – Share your Time and Talent by volunteering for a ministry! (Visit Website)

Step 5: Be a Steward! – Share your Treasure by making your Stewardship Commitment TODAY!

Please consider "prayerfully and sincerely" about your 2019 Stewardship Commitment.

In gratitude for God's blessings, I/we offer the following 2019 'WEEKLY' Stewardship Commitment (Please Select):

\$15/Week (\$780 Annually) \$30/Week (\$1,560 Annually) \$50/Week (\$2,600 Annually) \$100/Week (\$5,200 Annually) Other \$_____/Week (\$_____/Annually)

Step 6: Please complete Payment Information below

Payment Options: (please select option A, B, or C)

(A) - Credit Card (please complete the following credit card information)

VISA MasterCard Discover

Name on Credit Card (Please Print): _____

Credit card number: _____ Expiration Date: ____/____

CSC code (back of card): _____ Zip Code of billing address: _____

Email address of credit card holder (used to send credit card receipt): _____

Authorization: By completing and signing this Credit Card Authorization form, I authorize Saint GEORGE CATHEDRAL to charge my Credit Card the amount stated below for my 2019 Stewardship Pledge unless I provide a written cancellation.

Please select:

\$ _____ monthly (on the 20th of each month, or next business day)

\$ _____ one-time amount

Credit Card Authorization Signature: _____ Date: _____

(B) - Check/Cash (check is safer and better for your records and the Church records)

(C) - One-time check enclosed

Step 7: Please sign below

By signing this form, I commit myself / family as a Steward of Saint George Cathedral.

Signature: _____ Print Name: _____ Date: _____

Please note: For the General Assembly voting privilege in 2020, this form must be completed and 2019 pledge fulfilled.

CONFIDENTIAL: May not be distributed or reproduced / For Authorized Parish Personnel only

Please return your completed form to the Cathedral Office promptly.

For office use only Received by: _____ Date entered: _____



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America
Diocese of Miami and the Southeast
Very Reverend Father Fouad Saba, Dean

December 12, 2018
Feast of Saint Spyridon the Wonderworker of Trymithous

Dear Members of Saint George Antiochian Orthodox Cathedral,

Glory to Jesus Christ! Glory forever!

A blessed Nativity Season to you and your families! This is to inform you the 2019 Annual General Assembly Meeting for the voting membership of Saint George Antiochian Orthodox Cathedral will be held on Sunday, January 13, 2019, immediately following the Divine Liturgy. The agenda is enclosed with this letter.

To be recognized as a voting member of Saint George Cathedral, a parishioner must be at least eighteen years of age and have met both the necessary spiritual obligations (as determined by the Pastor) and financial obligations (as determined by the Financial Secretary and your signed 2018 Stewardship/Membership Form). If you have not already done so, please register as a member using the 2018 Stewardship/Membership Form and complete your financial obligation before December 31, 2018. If you have any financial circumstances, please see the Pastor. If you have any questions regarding these requirements, please contact a member of the Cathedral Council.

The goal of Saint George Antiochian Orthodox Cathedral is to have all eligible members vote.

As prescribed by the Saint George Cathedral Constitution, during the Annual Meeting, four members will be elected to the Cathedral Council for a term of three years. A Nominating Committee has been appointed to compile a list of qualified candidates. The members of the committee are Fr. Saba, Mr. Nasser Soufia (Nominating Committee Chairman), and Mr. Yamil Zacur. If you or someone you know is interested in running for Council membership and is willing to make the commitment required to fulfill this important obligation, please see *enclosed* required form and contact Mr. Nasser Soufia, Chairman of the Nominating Committee.

It is important to note that pursuant to the Saint George Cathedral Constitution, no nominations will be accepted from the floor during the Annual General Assembly Meeting. All candidates' names must be submitted to the Nominating Committee by Friday, January 11, 2019, in order for the candidate's name to be included on the Ballot. There can be no exception to this rule.

During this meeting, all members will receive a full 2018 Financial Report, the proposed 2019 Annual Budget, and reports from the various organizations and hear about all current plans for the future.

The Church is our spiritual home. Your involvement in the affairs of your Church is very important.

May God bless you all as we prepare for the birth of the Savior!

Yours in Christ,

V. Rev. Fr. Fouad Saba

V. Rev. Fr. Fouad Saba
Dean

Sdn. Elie Bardawil

Sdn. Elie Bardawil
Cathedral Council Chairman

320 Palermo Avenue Coral Gables, Florida 33134-6608
Phone (305) 444-6541 Fax (305) 445-6530 Office@StGMiami.org www.StGMiami.org



SAINT GEORGE ANTIOCHIAN ORTHODOX CATHEDRAL

"...FOR GOD LOVES A CHEERFUL GIVER."

II CORINTHIANS 9:7

JANUARY 2019 MEMBERSHIP MONTH

CELEBRATE YOUR CATHEDRAL MEMBERSHIP
THROUGHOUT THE MONTH OF JANUARY WITH
GIVEAWAYS AND ACTIVITIES



**PLEASE CONSIDER PRAYERFULLY FULFILLING YOUR
2018 PLEDGE COMMITMENT AND/OR GIVING A YEAR-
END LOVE GIFT TO HONOR THE LORD'S BIRTH.**



2019 MEMBERSHIP FORMS AVAILABLE

TO FURTHER GROW THE CHURCH, HER DAILY OPERATIONS,
HER MINISTRIES AND HER CHARITIES

STGMIAMI.ORG | (305) 444-6541 | 320 PALERMO AVE, CORAL GABLES, FL

Ten New Year Resolutions for Followers of Jesus Christ:

1) Attend Church services on a regular basis, especially Sunday Liturgy. Sunday has gone from being a celebration of the Resurrection of Jesus Christ to being a celebration of sleeping in. Keep Sunday Holy and keep it in Church. Arrive for Church Services on time! Why is it that the only appointments we ever miss or are late for are our appointments with Jesus Christ? At the end, these are the only appointments that will matter.

2) Read your Bible; it is the saving Word of God, given through Jesus Christ and it explains the life he calls us to live in this world. In order to deepen our relationship with Christ, we must read the Bible on a daily basis. Begin by reading for at least 10 minutes a day.

3) Ask for forgiveness from family, friends, and members of your parish. Forgiveness is a difficult virtue to put into practice and even more difficult to use regularly. Let us use the virtue of forgiveness as a basis for our continued commitment to Christ by regarding our earthly relationships with one another as truly important. Let us practice forgiveness; it is the first step in preparing for Holy Confession and Holy Communion each and every Sunday.

4) Make a prayer corner in your home in which you and your family gather regularly for prayer (at least twice a day). In the prayer corner, have your Bible and prayer book, hang-up an icon of Christ, the Virgin Mary, and the patron saints of your family members. You can also have a candle there and burn incense when you pray. If you need help, ask Father Saba and he will gladly help you set up a prayer corner in your home.

5) Put your God-given talents to use and become a steward in your parish. We all have talents that we do not use to their full potential. Recognize them, ask for guidance from the Lord and put them to use for the benefit of your family, your neighbor, your Church. Become an active, involved, caring Christian. Give of your time and talents to your Parish. Donate to food banks, become involved in Church programs in which we reach out to those less fortunate than us. Financially support your Church and prioritize what you do with your treasure. Christ said, "Where your treasure is, there will be your heart also."

6) Invite your children, grandchildren, parents, brothers, sisters, and friends to Church Services. Become an Evangelist and bring people to Jesus Christ. Every Christian is called to make disciples of all nations. Be a guide and example to others. Bring at least one person to Church per year and allow God to do His work.

7) Within the first week of the New Year, contact any family members that have stepped away from your family; or if you have stepped away, call your family. Practice patience, understanding, and forgiveness. We are on this earth **ONCE** and have only this opportunity to practice forgiveness and ask for it as well. We should never be embarrassed to admit our faults. No one is perfect. We all have faults and we never know when we may be called by God to return home.

8) Experience the forgotten medicine of the Church: the Sacrament of Penance/Confession. We neglect the one sure remedy that Christ gave us through the Church. That's like having a bacterial infection and not getting the antibiotics that you need. Use Penance/Confession and the advice of your Priest to help you with your sins. You should come to Confession at least twice a year if you want to receive Communion regularly. If we can't stand before our Priest and confess, how can we ever imagine we will be able to stand before Christ Himself?

9) Commit your entire life to Jesus Christ and **Reclaim** your entire being for Him. **Reclaim** your eyes for Jesus Christ; watch less TV and do not let your eyes gaze on sinful or lustful things. **Reclaim** your ears for Jesus Christ; listen to less music and don't entertain gossip. **Reclaim** your mouth for Jesus Christ; speak only good and holy words and do not speak ill of others. **Reclaim** your mind for Jesus Christ; deny yourself and your ego. **Reclaim** your body for Jesus Christ; dress appropriately at all times.

10) **REPENT!** Let us vow, that from this day, from this hour, from this minute, we shall strive above all else to love God and to do His Holy Will!

6. شجع الأطفال والأحفاد والآباء والأمهات والأخوة والأخوات والأصدقاء إلى حضور خدمات الكنيسة. كن إنجيلي ودع الانجيل حسنك. واجلب الناس إلى يسوع المسيح. فكل مسيحي تلاميذ جميع الأمم. كن دليلاً ومثالاً للآخرين. اجلب شخصاً واحداً على الأقل في السنة ودع الله يتم ويكمل ما بدأت.

7. تواصل بأفراد عائلتك والذي كنت قد إبتعدت عنهم ، إتصل بهم وتواصل معهم. عليك بالصبر، والمسامحة والتفاهم. فنحن نعيش على هذه الأرض مرة واحدة فقط، ولدينا هذه الفرصة الوحيدة لممارسة المساحة مع بعضنا البعض . أطلب الغفران من الله ولنعترف بأخطائنا دون إحراج لأنه لا أحد كامل فكلنا لدينا أخطاء ونحن لا نعرف متى سنلاقي وجه ربنا الحنون.

8. إختبر العلاج الروحي الأكيد من خلال سر التوبة والاعتراف. فالإنسان يُشفى بالإعتراف بالخطأ، والأعتراف امام الله وأمام من أخطأ في حقه. لنقطع كل روابط الخطيئة ومسبباتها كي لا نرجع إليها بالإعتراف أمام الله الأب والأب الكاهن الذي له سلطان الحل والربط مرتين على الأقل في السنة ، وإن كنا اليوم عاجزين وغير قادرين للإعتراف أمام الكاهن فكيف لنا أن نتصور كيف سنقف أمام الرب يسوع ونعترف بذنوبنا وأخطأنا في يوم القيامة والدينونة.

9. إحفظ حواسك من كل الشوائب والخطايا وإجعلها نقية طاهرة بتعاليم الرب يسوع المسيح. إسمع بما يتكلم به الرب الإله، ودع العين سراجاً للجسد، إستنشق رائحة المسيح الزكية التي تملأ نفس الانسان بالطيب والمحبة، والمس الرب فإن لمسة بسيطة من السيد المسيح تنزع عنا ثوب الخطيئة و تلبسنا ثوب الطهارة، وتذوق حلاوة الحياة مع الله، فهذا المذاق الروحي جعل الكثيرين ينسون مشتبهيات العالم. فاجعل عقلك وقلبك ونفسك وروحك وجسدك ملكا للرب يسوع المسيح.

10. توبوا! وخذوا على نفسكم العهد في هذا اليوم، في هذه الساعة، في هذه اللحظة، وإسعوا جاهدين لمحبة الله وسلموا بإرادته المقدسة النقية.

عشرة قرارات السنة الجديدة لأتباع يسوع المسيح:

1. إلتزام بحضور خدمات و قدايس الكنيسة وبالأخص قداس يوم الأحد. لنجعل يوم الأحد احتفالاً بقيامة يسوع المسيح، وليس للراحة والنوم فقط. تذكر ايام الأحد واضب على الحضور في الأوقات المحددة للصلوات و القدايس، تذكر بان هذه هي الأوقات الوحيدة والأساسية والمهمة للقاء الرب يسوع المسيح.

2. إقراءة الكتاب المقدس. هي كلمة الله المعطاءة، التي أعطيت من خلال يسوع المسيح. فهو يفسر الحياة التي يدعونا إلى العيش بها. من أجل تعميق علاقاتنا مع المسيح، يجب علينا قراءة الكتاب المقدس بشكل يومي. ابدأ بالقراءة لمدة 10 دقائق على الأقل يوميا.

3. أطلب المسامحة من العائلة والأصدقاء وأعضاء الرعية. فالمسامحة فضيلة صعبة التطبيق بل تعبوا اكتب عند استخدامها ويانتظام. دعونا نعيش و نمارس فضيلة الغفران كأساس التزامنا المستمر بالمسيح، من خلال علاقاتنا الدنيوية مع بعضنا البعض وإعتبارها مهمة جوهرية، دعونا نمارس المسامحة فهي الخطوة الأولى في التحضير للأعتراف والمناولة المقدسة كل يوم أحد.

4. ضع ركنا للصلاة في منزلك حيث تجتمع أنت وعائلتك بإنتظام للصلاة (مرتين على الأقل يوميا). وليكن لديك الكتاب المقدس وكتاب الصلاة وابقونة المسيح و مريم العنراء والقديسين الشافعين لأفراد عائلتك. يمكنك أيضاً أن تضيء شمعة وتحرق بعض البخور عند الصلاة. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة، أسأل الأب سابا و سيساعدك بكل سرور على اقامة ركن الصلاة في منزلك.

5. ضع المواهب التي منحها الله إيماننا للاستخدام في تصرفه، ولنصبح مؤتمنين في الرعياتنا الخاصة بنا. لدينا جميعا المواهب التي لا نستخدمها بشكل كامل، فالنعترف بها، ولنطلب التوجيه من الرب لوضعها لصالح العائلة، والجار والكنيسة. لنصبح فاعلين والمشاركين ومهتمين. أعطى وقتك ومواهبك المتعددة لرعيته. كالتبرع بالمال والغذاء لأولئك الأقل حظاً، وشارك في برامج الكنيسة المتعددة. إدم كنيستك مالياً وحديد أولويات ما تفعله باموالك الخاصة. قال المسيح: "فحيث يكون كنزك، هناك أيضا يكون قلبك".



**SAINT GEORGE
ANTIOCHIAN ORTHODOX CATHEDRAL**

Invites you to a

Tribute Banquet

Honoring our beloved

**V. Rev. Fr. Fouad, Kh. Diana,
Katherine and Mousa Saba**

As they journey on to a new chapter and ministry in their lives,
celebrating seven years of consummate commitment and love to
Saint George Cathedral and the Miami Community

Saturday, January 26, 2019

6:30 pm – Great Vespers Service
followed by a beautiful dinner and Tribute Program

Saint George Cathedral Hall
320 Palermo Avenue
Coral Gables, Florida 33134

Formal Attire